

2° aux agents et ouvriers temporaires en fonction dans les administrations de l'Etat au plus tard le 25 juillet 1972 et qui n'ont pu, à défaut d'un emploi permanent vacant, être nommés en qualité d'agent de l'Etat en exécution de la loi du 10 juillet 1972 permettant des mesures temporaires en faveur de certains agents des services publics.

Art. 36<sup>quater</sup>. Les périodes d'absence justifiées par la réduction des prestations en application du chapitre VI du présent arrêté constituent pour les agents visés à l'article 36<sup>ter</sup> des périodes de suspension de service non rémunérées et assimilées pour le surplus à de l'activité de service.

Art. 36<sup>quinquies</sup>. Les périodes d'absence justifiées par la réduction des prestations en application du chapitre VII du présent arrêté constituent pour les agents visés à l'article 36<sup>ter</sup> des périodes de suspension de service assimilées à de la non-activité.

L'autorisation de s'absenter pour convenance personnelle est suspendue, outre les cas prévus à l'article 35 du présent arrêté, dès que les agents visés à l'article 36<sup>ter</sup> obtiennent un congé visé par les articles 12 et 13<sup>ter</sup> du présent arrêté ou par l'article 39 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail.

Art. 36<sup>sexies</sup>. Pour l'application des articles 30<sup>bis</sup> et 36<sup>bis</sup> du présent arrêté, l'ancienneté de service des agents visés à l'article 36<sup>ter</sup> est calculée conformément aux dispositions applicables aux agents de l'Etat.

Art. 36<sup>septies</sup>. Les décisions prises en vertu du présent chapitre sont susceptibles du même recours que celles prises en vertu des chapitres VI et VII du présent arrêté. \*

#### CHAPITRE III. — Dispositions finales

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1985.

Art. 12. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 31 décembre 1984.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,  
Ch.-F. NOTHOMB

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,  
L. WALTNIEL

#### MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 85 — 64

27 NOVEMBRE 1984. — Arrêté royal modifiant le cadre organique de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 8 février 1978 fixant le cadre organique de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement, modifié par les arrêtés royaux des 10 mai 1978, 14 décembre 1978, 19 novembre 1979, 16 mai 1980, 21 octobre 1981, 9 juin 1982, 29 juin 1982, 1<sup>er</sup> décembre 1983 et 20 février 1984;

Vu l'avis du Comité de consultation syndicale;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 14 septembre 1984;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 14 septembre 1984;

2° op de tijdelijken en de tijdelijke werklieden in dienst in de rijksbesturen uiterlijk sedert 25 juli 1972 en die, bij ontstentenis van een vaste vacante betrekking, geen benoeming in de hoedanigheid van rijksambtenaar hebben kunnen verkrijgen in toepassing van de wet van 10 juli 1972 houdende machtiging tot het nemen van tijdelijke maatregelen ten gunste van sommige ambtenaren van openbare diensten.

Art. 36<sup>quater</sup>. De periodes van afwezigheid gewettigd door de vermindering van de prestaties bij toepassing van hoofdstuk VI van dit besluit worden met de in artikel 36<sup>ter</sup> bedoelde ambtenaren beschouwd als periodes van niet bezoldigde dienstschorsing en worden voor het overige met dienstactiviteit gelijkgesteld.

Art. 36<sup>quinquies</sup>. De periodes van afwezigheid gewettigd door de vermindering van de prestaties bij toepassing van hoofdstuk VII van dit besluit worden met de in artikel 36<sup>ter</sup> bedoelde ambtenaren beschouwd als periodes van dienstschorsing die met non-activiteit wordt gelijkgesteld.

Benevens de gevallen bepaald in artikel 35 van dit besluit wordt de machtiging om afwezig te zijn wegens persoonlijke aangelegenheid opgeschort, zodra de in artikel 36<sup>ter</sup> bedoelde ambtenaren een verlof bekomen, zoals bepaald in de artikelen 12 en 13<sup>ter</sup> van dit besluit of in artikel 39 van de arbeidswet van 16 maart 1971.

Art. 36<sup>sexies</sup>. Voor de toepassing van de artikelen 30<sup>bis</sup> en 36<sup>bis</sup> van dit besluit wordt de dienstanciënniteit van de in artikel 36<sup>ter</sup> bedoelde ambtenaren berekend overeenkomstig de bepalingen die gelden voor de rijksambtenaren.

Art. 36<sup>septies</sup>. Tegen de beslissingen genomen in uitvoering van dit hoofdstuk kan hetzelfde beroep worden ingesteld als tegen die welke in uitvoering van de hoofdstukken VI en VII van dit besluit worden genomen. \*

#### HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1985.

Art. 12. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 31 december 1984.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en van Openbaar Ambt,  
Ch.-F. NOTHOMB

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,  
L. WALTNIEL

#### MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 85 — 64

27 NOVEMBER 1984. — Koninklijk besluit tot wijziging van de organieke personeelsformatie van het Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het artikel 66, tweede lid van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 februari 1978 tot vaststelling van de organieke personeelsformatie van het Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 mei 1978, 14 december 1978, 19 november 1979, 18 mei 1980, 21 oktober 1981, 9 juni 1982, 29 juni 1982, 1 december 1983 en 20 februari 1984;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van advies;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 14 september 1984;

Gelet op het akkoord van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, gegeven op 14 september 1984;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le cadre organique de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement est diminué de l'emploi suivant :

*Personnel administratif*

Administration du Commerce extérieur

Conseiller ..... 1

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre des Relations extérieures est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 novembre 1984.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,  
L. TINDEMANS

Le Ministre du Budget,  
Ph. MAYSTADT

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 85 — 65

4 DÉCEMBRE 1984. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 17 novembre 1981 pris en exécution de l'article 10 de l'arrêté royal du 12 août 1981 déterminant les garanties de sécurité que doivent présenter le matériel électrique utilisable en atmosphère explosible ainsi que les prises de courant à usage domestique et les dispositifs d'alimentation de clôtures électriques

Le Ministre des Affaires économiques,  
Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,

Vu le Traité instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu la loi du 11 juillet 1961 relative aux garanties de sécurité indispensables que doivent présenter les machines, les parties de machines, le matériel, les outils, les appareils et les récipients, modifiée par les lois des 10 octobre 1967 et 3 décembre 1969;

Vu l'arrêté royal du 12 août 1981 déterminant les garanties de sécurité que doivent présenter le matériel électrique utilisable en atmosphère explosible ainsi que les prises de courant à usage domestique et les dispositifs d'alimentation de clôtures électriques, notamment l'article 10;

Vu la directive 76/117/CEE du Conseil des Communautés européennes du 18 décembre 1975 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives au matériel électrique utilisable en atmosphère explosible;

Vu la directive 79/196/CEE du Conseil des Communautés européennes du 6 février 1979 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives au matériel électrique utilisable en atmosphère explosible mettant en œuvre certains modes de protection;

Vu la directive 84/47/CEE de la Commission des Communautés européennes du 16 janvier 1984 portant adaptation au progrès technique de la directive 79/196/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives au matériel électrique utilisable en atmosphère explosible mettant en œuvre certains modes de protection;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1, modifié par la loi du 9 août 1980;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De personeelsformatie van het Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, wordt met de volgende betrekking verminderd :

*Administratief personeel*

Bestuur van de Buitenlandse Handel

Adviseur ..... 1

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 november 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,  
L. TINDEMANS

De Minister van Begroting,  
Ph. MAYSTADT

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 85 — 65

4 DECEMBER 1984. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 november 1981 genomen in uitvoering van artikel 10 van het koninklijk besluit van 12 augustus 1981 tot vaststelling van de veiligheidswaarborgen die het elektrisch materieel bestemd voor gebruik in « explosieve omgeving » evenals de stopcontacten voor huishoudelijk gebruik en de voedingsinrichtingen voor elektrische afsluitingen moeten bieden

De Minister van Economische Zaken,  
De Staatssecretaris voor Energie,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957;

Gelet op de wet van 11 juli 1961 betreffende de onontbeerlijke veiligheidswaarborgen welke de machines, de onderdelen van machines, het materieel, de werktuigen, de toestellen en de recipiënten moeten bieden, gewijzigd bij de wetten van 10 oktober 1967 en 3 december 1969;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 augustus 1981 tot vaststelling van de veiligheidswaarborgen die het elektrisch materieel bestemd voor gebruik in « explosieve omgeving » evenals de stopcontacten voor huishoudelijk gebruik en de voedingsinrichtingen voor elektrische afsluitingen moeten bieden, inzonderheid op artikel 10;

Gelet op de richtlijn 76/117/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 18 december 1975 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten betreffende elektrisch materieel bestemd voor gebruik in « explosieve omgeving »;

Gelet op de richtlijn 79/196/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 6 februari 1979 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten betreffende elektrisch materieel bestemd voor gebruik in « explosieve omgeving » dat aan bepaalde beveiligingswijzen voldoet;

Gelet op de richtlijn 84/47/EEG van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 16 januari 1984 tot aanpassing aan de stand van de techniek van richtlijn 79/196/EEG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten betreffende elektrisch materieel bestemd voor gebruik in « explosieve omgeving » dat aan bepaalde beveiligingswijzen voldoet;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;